

**Anunciando:**  
**EI 2017 CQ World-Wide WPX RTTY Contest**

**Febrero 11-12, 2017**

**Inicia: 0000 UTC Sábado Finaliza: 2359 UTC Domingo**

**I. OBJETIVO:** A los aficionados alrededor del mundo para contactar a tantos aficionados y prefijos como sea posible dentro del período del concurso.

**II. PERIODO DE OPERACION:** 48 horas. Estaciones de Un Solo Operador deben operar 30 de las 48 horas – **Tiempos fuera deberán ser de 60 minutos como mínimo** y durante los cuales no deberá haber un QSO anotado. Estaciones de Multi-Operador pueden operar las 48 horas completas.

**III. Bandas:** Solamente las bandas de 3.5, 7, 14, 21, and 28 MHz deben de ser usadas.  
**Cumplimiento de los planes de banda establecidos es fuertemente recomendado.**

**IV. Intercambios:** Reporte RST más un número serial progresivo iniciando con 001 para el primer contacto. Nota: Participantes Dos Trasmisores (Multi-Two) y Multi Trasmisor (Multi-Unlimited) usarán secuencias de números seriales separadas por cada banda.

**V. Conteo de puntos:**

**A. Puntuación:** La puntuación final es el resultado del total de los puntos por QSO's multiplicados por el número de diferentes prefijos trabajados.

**B. Puntos por QSO:** Una estación debe ser trabajada solo una vez en cada banda para acreditar puntos.

1. Contactos entre estaciones en diferentes continentes tienen valor de tres (3) puntos en 28, 21, y 14 MHz; y seis (6) puntos en 7 y 3.5 MHz.
2. Contactos entre estaciones en el mismo continente, pero diferentes países, tienen valor de dos (2) puntos en 28, 21, y 14 MHz; y cuatro (4) puntos en 7 y 3.5 MHz
3. Contactos entre estaciones en el mismo país tienen valor de 1 punto en 28, 21, y 14 MHz y dos (2) puntos en 7 y 3.5 MHz

**C. Multiplicador por Prefijos:** El multiplicador por prefijos es el número de prefijos válidos trabajados. Cada prefijo es contado solamente una vez independientemente de la banda o del número de veces que el mismo prefijo es trabajado.

1. UN PREFIJO es la combinación de letra/número que forma la primera parte del distintivo de llamada del aficionado. Ejemplos: N8, W8, WD8, HG1, HG19, KC2, OE2, OE25, LY1000, etc. Cualquier diferencia en la numeración, letras, o el orden de los mismos deberá contar como un prefijo diferente. Se requiere que una estación operando desde una entidad DXCC diferente a la que indica su distintivo de llamada se identifique como portátil. El prefijo portátil debe ser un prefijo autorizado del país/Indicativo del área de operación. En casos de operación portátil, el prefijo portátil utilizado se convertirá en el prefijo. Por ejemplo: N8BJQ operando desde Wake Island se identificará N8BJQ/KH9 ó N8BJQ/NH9. KH6XXX operando desde Ohio deberá usar un prefijo autorizado para el 8vo. Distrito de USA (/W8, /AD8, etc.). A la identificación portátil sin números se le asignará un cero (Ø) después de la segunda letra de identificación portátil para formar el prefijo. Ejemplo: PA/N8BJQ será PAØ. A todos los distintivos sin número se les asignará un CERO (Ø) después de las primeras 2 letras para formar el prefijo. Ejemplo: XEFTJW se contará como XEØ. Móvil marítimo, móvil, /A, /E, /J, /P, u otro tipo de identificación para clase de licencias, no contarán como prefijos.

2. Eventos especiales, conmemorativas, y otras estaciones con prefijo único son invitadas y animadas a participar. Los prefijos deberán ser asignados por la autoridad que expide las licencias en el país de operación

## VI. Categorías a participar:

**A. Categorías Un Solo Operador:** Todas las operaciones y funciones de captura de contactos deberán ser realizadas por una persona (el operador). Solo la transmisión de una señal es permitida en cualquier momento.

**1. Un Solo Operador Alta Potencia [Todas las Bandas (SOAB High) ó Una Banda (SOSB High)]:** La potencia total de salida no debe exceder **1500 watts**.

**2. Un Solo Operador Baja Potencia [Todas las Bandas (SOAB Low) ó Una Banda (SOSB Low)]:** La potencia total de salida no debe exceder **100 watts**

**3. Un Solo Operador QRP [Todas las Bandas (SOAB QRP) ó Una Banda (SOSB QRP)]:** La potencia total de salida no debe exceder **5 watts**

**B. Un Solo Operador Categoría sobrepuesta:** Participantes como Un Solo Operador **pueden también** enviar su log **por una** de las categorías que se muestran a continuación agregando una línea adicional en su archivo del log tipo Cabrillo con un encabezado llamado CATEGORY-OVERLAY. Todas las participaciones sobrepuestas (Overlay) están agrupadas en Alta Potencia y Baja Potencia en los resultados.

**1. Tribanda / Un solo elemento (TB-WIRES):** Durante el concurso el participante deberá usar únicamente una (1) Tribanda (De cualquier tipo, con una sola línea de transmisión del transmisor a la antena) para 10, 15, y 20 metros y antenas de un solo elemento en 40 y 80 metros.

**2. Novato (ROOKIE):** Para entrar en esta categoría el operador debió haber obtenido su licencia de radio aficionado tres (3) años o menos a la fecha del concurso. Se tiene que indicar la fecha de inicio de la licencia en el espacio denominado SOAPBOX.

**C. Categorías Multi-Operador (Todas las Bandas):** Más de una persona puede contribuir a la puntuación final durante el período de tiempo oficial del concurso. Seleccione la categoría basado en el número de señales transmitidas.

**1. Un Transmisor (MULTI-ONE):** Solo una señal transmitida es permitida en cualquier momento. Un máximo de diez (10) cambios de banda pueden ser realizados en cualquier hora de reloj (del minuto 00 al 59). Por Ejemplo, un cambio de 20 metros a 40 metros y luego de regreso a 20 metros cuenta como dos cambios de banda. Se usará una sola secuencia de números seriales para todo el log.

**a. Alta Potencia:** La potencia total de cada señal transmitida no debe exceder **1500 watts**.

**b. Baja Potencia:** La potencia total de cada señal transmitida no debe exceder **100 watts**.

**2.) Dos Transmisores (MULTI-TWO):** Un máximo de dos señales transmitidas son permitidas en cualquier momento en dos bandas diferentes. Ambos transmisores pueden trabajar cualquier estación. Una estación solo puede ser trabajada una vez por banda sin importar cual transmisor es usado. **El log deberá de indicar que transmisor hizo cada QSO** (Columna 81 del templete de QSO CABRILLO para concursos CQ). Cada transmisor puede realizar un máximo de diez (10) cambios de banda pueden ser hechos in cualquier hora de reloj (del minuto 00 al 59). Se usara una secuencia de números seriales distinta por cada banda. La potencia total de cada señal transmitida no debe exceder **1500 watts**.

**3. Multi-Transmisor (MULTI-UNLIMITED):** Con un máximo de cinco señales transmitidas, una por banda, en cualquier momento dado. Cinco bandas pueden ser activadas simultáneamente. Se usará una secuencia de números seriales separadas por cada banda. La potencia total de cada señal transmitida no debe exceder **1500 watts**.

**D. Checklog:** Participación enviando el log para ayudar con la revisión. Esta participación no tendrá un puntaje en los resultados y su log (registro) no se hará público

**VII. . Premios:** Un Log de Una Banda solo será elegible para un premio de Una Banda solamente. Un Log que contenga más de una banda será juzgado como una participación Todas las bandas a menos que se especifique como participación Una Banda.

Para ser elegible para un premio, la estación de Un Solo Operador deberá mostrar un mínimo de 4 horas de operación. Estaciones Multi-Operador deberán operar un mínimo de 8 horas.

- A. Certificados:** Certificados de Primer lugar serán otorgados en cada categoría para cada país participante y en cada Área de Llamada de Estados Unidos, Canadá, Rusia y Japón.
- B. A. Placas** son otorgadas para reconocer el rendimiento superior en un número de categorías. Para conocer la lista de placas y patrocinadores visitar: [www.cqwprrty.com/plaques.htm](http://www.cqwprrty.com/plaques.htm). Solo una placa será otorgada por participación. Una estación que gane una placa Mundial no será considerada para un premio de una Sub-Área. Ese premio será dado al finalista de esa área si el número de participantes justifica el premio.

**VIII. Competencia por Club:** El puntaje del club final es la puntuación acumulada por los Logs enviados de sus miembros. Existen dos diferentes categorías de competencia por club.

- A. USA Clubs:** La participación será limitada a los miembros del club que residan y operen dentro de un radio de 250-millas desde el centro del área del club (excepto por las Dxpediciones organizadas para el concurso conducidas por miembros que residen dentro del círculo del club.
- B. DX Clubs:** La participación está limitada a los miembros del club que residan y operen ya sea en la entidad DXCC donde el club está localizado O dentro del radio de 400-km desde el centro del área del club.

**C. Reglas generales para clubes:**

1. Organizaciones nacionales ( ej. JARL, REF, DARC) no son elegibles para la competencia por clubes.
2. Las participaciones de Un Solo Operador (SO) solo podrán contribuir a un club. Los Puntajes de Multi-Operador podrán ser asignados a múltiples clubes en porcentaje al número de miembros del club participando en la operación. En el envío del log se debe explicar detalladamente el nombre completo del club ( Y la asignación a cada club si es multi-Operador)
3. Un mínimo de cuatro participaciones (logs) deben de ser recibidas para que un club pueda ser considerada en el listado de resultados ( Los participaciones marcadas como Checklog no se consideran para el puntaje del club)

## **IX. DEFINICION DE TERMINOS:**

- A. Ubicación de la estación:** El área en la cual todos los transmisores, receptores y antenas están localizadas. Todos los transmisores y receptores deben estar dentro de un Círculo de 500-metros de diámetro. Las antenas deben estar físicamente conectadas con líneas de transmisión de RF a los transmisores y receptores.
- B. Apoyo en alertas para QSO:** El uso de cualquier tecnología o de alguna fuente de información que proporcione al operador indicativos o identificación de multiplicadores, otra que un decodificador de RTTY de un canal. Esto incluye, pero no se limita al uso de decodificadores para RTTY de banda ancha multi canal, DX Cluster, packet, tecnología decodificadora de indicativos y frecuencia ya sea local o remota (ej. CW Skimmer O Reverse Beacon Network), o arreglos de operación involucrando a otros individuos.

## **X. REGLAS GENERALES PARA TODOS LOS PARTICIPANTES:**

- A.** Todos los competidores deberán operar dentro de los límites de la categoría elegida cuando realicen cualquier actividad que pueda impactar su puntuación.
- B.** Un indicativo diferente deberá utilizarse por cada participación, Solo el indicativo del participante puede ser usado para ayudar a su puntuación
- C.** No se deberá exceder el límite de potencia de salida total de la categoría elegida. La potencia de salida total en cualquier banda y en cualquier momento es medida a la salida del amplificador en uso.
- D.** El apoyarse en alertas para lograr QSO es permitido en todas las categorías
- E:** El auto anunciarse o pedir ser anunciado en DX Clusters NO está permitido.
- F.** La operación remota es permitida si la ubicación física de los trasmisores, receptores, y antenas están en la ubicación de la estación. Una estación remota debe obedecer todas las limitaciones de la licencia de la estación, licencia del operador y la categoría
- G.** Receptores remotos fuera de la ubicación de la estación no son permitidos
- H.** Solo una señal en la banda es permitida en cualquier momento. Cuando dos o más transmisores estén presentes en una banda, un dispositivo hardware debe de usarse para evitar más de una señal en cualquier momento dado. No es permitido llamadas CQ's alternadas en dos o más frecuencias en una banda.
- I.** Todas las solicitudes de contacto, contestaciones a llamadas, recepción de indicativos de llamada e intercambios del concurso deben de ser realizados durante el periodo del concurso usando el modo y frecuencias del concurso.
- J.** Corrección de indicativos de llamada usando cualquier base de datos después del concurso, grabaciones u otro método con que se confirmen QSOs NO es permitido.
- K.** Los indicativos registrados deben de ser los mismos intercambiados en el aire por los participantes durante el QSO.
- L.** Solamente RTTY (45.45 Baudios, 170 Hz Shift) es permitido.

**XI. Instrucciones DEL LOG:** El envío electrónico es necesario para todos los participantes que usan una computadora para registrar los contactos del concurso o preparar el Log del concurso.

**A. El log DEBERÁ mostrar lo siguiente para cada contacto:** Tiempo correcto en UTC, frecuencia (o banda), distintivo de llamada, intercambio enviado, e intercambio recibido. Un log sin toda la información requerida se reclasificará como Checklog. Los contactos deben de ser registrados inmediatamente cuando son completados. Estaciones compitiendo por Premios Mundial o Continental deben de proporcionar frecuencias exactas para todos los contactos en el log.

**B. Participantes en Una Banda se les requerirá incluir todos los** contactos realizados durante el concurso, incluso si son en otras bandas. Solo los contactos hechos en la banda que especifica en el encabezado de Cabrillo o en la hoja de resumen serán considerados para propósitos de puntaje. Logs con contactos en una sola banda serán clasificados como participación de Una Banda.

**C. El Formato de archivo CABRILLO es la norma para logs.** Mire [www.cqwwrtty.com/logs.htm](http://www.cqwwrtty.com/logs.htm) Para instrucciones detalladas en el llenado del encabezado en archivo CABRILLO. Llenar incorrectamente el encabezado puede resultar en que su participación sea colocada en una categoría equivocada o reclasificada como checklog. Nota: Estaciones de U.S.A deberán indicar la ubicación de donde se operó en el encabezado del CABRILLO (ejemplo., LOCATION: OH).

**D. Carga vía Web es el método preferido de envío de log.** Cargar vía Web el log está disponible en [www.cqwpwpx.com/logcheck](http://www.cqwpwpx.com/logcheck) . envíe por correo electrónico esta también disponible. Logs en formato CABRILLO deben ser enviados <[rtty@cqwpwpx.com](mailto:rtty@cqwpwpx.com)>. Incluya solo el indicativo en el renglón de asunto del correo electrónico.

**E. Instrucciones para log electrónicos que no son tipo CABRILLO:** Si no es posible para usted el enviar su log en formato CABRILLO, por favor contacte al director del Concurso para ayudarlo a enviar en otro formato de log.

**F. Instrucciones para logs en papel:** Todos los logs de papel deben de enviarse a CQ WPX RTTY Contest, P.O. Box 1877, Los Gatos, CA 95031-1877, USA Cada log de papel enviado debe estar acompañado de una hoja de resumen enlistando toda la información del puntaje, la categoría donde se compitió, y el nombre y dirección del participante en LETRAS MAYÚSCULAS.

**G. Confirmación de Participación:** Todos los Logs enviados recibirán confirmación via Correo electrónico. Un listado de los logs recibidos puede ser visto en <[www.cqwpwxrtty.com/logs\\_received](http://www.cqwpwxrtty.com/logs_received)>.

**H. Retiro de Participación.** Un participante puede retirar su Log enviado por cualquier razón dentro de los 30 días después de la fecha límite. Contacte al Director del Concurso para Instrucciones.

## **XI. Fecha límite:**

**A.** Todas las participaciones deberán ser enviadas DENTRO DE LOS CINCO (5) DIAS después de finalizado el concurso no después de las 2359 UTC de Febrero 17, 2017. El Reenvío del log del participante después de la fecha límite va a resultar en que sea considerado como un log tardío

**B.** Una extensión puede ser solicitada por correo electrónico a [questions@cqwpwxrtty.com](mailto:questions@cqwpwxrtty.com). La solicitud debe de fundamentarse en una razón legítima y debe de ser recibida antes de la fecha límite. Las extensiones son otorgadas solamente con la confirmación por parte del Director del concurso.

**C.** Los logs enviados o con matasellos después de la fecha límite pueden aparecer en las listas pero no serán elegibles para premios.

**XII. Arbitraje:** El Comité del CQ WPX RTTY Contest es responsable de verificar y juzgar las participaciones del concurso. Se espera que los participantes sigan las reglas y las mejores prácticas del radio amateur. Violaciones a las reglas del concurso o conducta antideportiva van a conducir a una acción disciplinaria por parte del Comité.

**A.- Conducta Antideportiva:** Ejemplos de conducta antideportiva incluyen, pero no están limitados a:

1. ARREGLAR o CONFIRMAR cualquier contacto durante el concurso por medio del uso de cualquier medio NO AMATEUR como teléfonos, Internet, mensajes instantáneos, Salas de Chat, VoIP, Redes Sociales o sitios Web.
2. Trasmisiones hechas por el participante en frecuencias fuera de los límites de su licencia.
3. Cambiar tiempos en el Log para satisfacer las reglas en los cambios de banda o los tiempos fuera.
4. Tomar créditos excesivos por QSOs inverificables o Multiplicadores inverificables.
5. Señales con excesivo ancho de banda o armónicas en otras bandas.
6. Estaciones estando "Running" que no se identifican de manera oportuna (ej 1 minuto)

**B. Programa de Observadores:** El Comité podrá requerir a cualquier participante el aceptar una visita por un observador durante el concurso. El no cumplir con permitir el acceso total a la estación durante el periodo del concurso al Observador nombrado por el Comité puede resultar en que su participación sea descalificada.

**C. Acciones Disciplinarias:** En el caso de una violación, el participante está sujeto a descalificación a discreción del Comité.

1. Participaciones descalificadas serán enlistadas al final de los resultados publicados y no será elegible para un premio.
2. La notificación de las acciones por parte del Comité será enviada por correo electrónico a la dirección proporcionada con él envió del Log. Los participantes tienen cinco días para apelar la dedición del Director del concurso. Después de ese tiempo la decisión es final.
3. . El Comité se reserva el derecho de cambiar la categoría de cualquier participación basado en la examinación del log o alguna otra información.

**D. Revisado del Log:** Todos los logs son revisados usando un Software personalizado y juicio humano.

1. Contactos duplicados son removidos sin penalización adicional.
2. Contactos con un intercambio recibido incorrecto son removidos sin penalización adicional.
3. Errores en Indicativos o Indicativos no encontrados en el otro log son removidos y recibirán una penalización adicional por el valor en puntos del QSO por ese contacto.

4. Los contactos que no cumplan con la regla de cambios de banda para las participaciones de Multi-Operador serán removidos sin penalización adicional.

**XIII. DECLARACION:** Con el envío del Log del CQ WPX RTTY Contest, y en consideración del esfuerzo del Comité del CQ WPX RTTY Contest al revisar y evaluar ese Log, el participante incondicionalmente e irrevocablemente acepta que él/ella ha: 1) Leído y entendido las reglas del concurso y este acepta obligarse por ellas, 2) Operado de acuerdo a todas las reglas y regulaciones propias al radio amateur de donde se encuentre la estación, 3) Acepta que el log de su participación se abra al público, y 4) aceptar que las descalificaciones emitidas y otras decisiones del Comité son oficiales y definitivas. Si algún participante esta reacio o incapaz a aceptar a todo lo precedente, el participante no debe de enviar su participación o enviar su participación como Checklog solamente.

Preguntas relacionadas al Concurso CQ WPX RTTY deben de enviar correo electrónico al Director del Concurso CQ WPX RTTY, Ed Muns, WØYK al <<mailto:questions@cqwpxrtty.com>>.

Esta traducción es proporcionada por Hector Garcia XE2K y Diana Garcia XE2DN para su comodidad solamente. La versión en inglés es la norma oficial del Concurso.